

ments demandant qu'on modifie la Loi nationale sur l'habitation en vue de consentir des prêts assurés pour l'achat et la rénovation de vieux logements au même titre que ceux prévus pour les constructions résidentielles?

2. Dans le cas de l'affirmative, de qui a-t-on reçu de telles observations?
3. Le gouvernement a-t-il pris des mesures pour consentir de tels prêts?

Question n° 13 par M. Martin (Essex-Est)—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Le gouvernement a-t-il reçu des requêtes de quelque groupement ou organisation demandant au gouvernement fédéral d'inclure une disposition concernant la distinction injuste dans toutes les transactions effectuées en vertu de la Loi nationale sur l'habitation et à l'égard des prêts de la Société centrale d'hypothèques et de logement, en vue d'empêcher toute distinction injuste à l'encontre des personnes à cause de leur race, de leur couleur ou de leur croyance?

2. Dans le cas de l'affirmative, de qui a-t-on reçu ces requêtes?
3. Le gouvernement a-t-il pris des mesures pour parer à une telle distinction injuste?
4. Dans le cas de l'affirmative, quelles sont-elles?

Question n° 15 par M. Pugh—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: Quelles ont été les dépenses de voyage de tous les membres du Cabinet au cours de chacune des années suivantes: 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958 et 1959?

Question n° 21 par M. Cardin—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Combien de réfugiés allemands, persécutés par le régime national-socialiste d'Allemagne, résident actuellement au Canada?

2. Quelles dispositions particulières le gouvernement a-t-il prises en vue d'informer ces réfugiés que, grâce à un accord conclu entre la République fédérale d'Allemagne et le Haut commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, ils peuvent maintenant obtenir une indemnité pour blessures ou perte de santé et des soins médicaux, s'il y a lieu?

Question n° 22 par M. Cardin—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Quels sont les noms des membres du Cabinet, des membres du Parlement, des fonctionnaires publics et d'autres citoyens canadiens envoyés à l'étranger depuis le 6 juin 1957 pour les affaires de l'État?

2. Quel était l'objet de chacun de ces voyages?
3. Quelles sommes a-t-on dépensées aux titres suivants: a) frais de voyage, b) frais de subsistance, c) frais de représentation?

Question n° 26 par M. Argue—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. La drogue Krebiozen, utilisée pour traiter le cancer, est-elle fabriquée au Canada?

2. Cette drogue est-elle importée des États-Unis?
3. Dans le cas de l'affirmative, exige-t-on des droits de douane et quels en sont les taux?
4. Depuis le 1^{er} janvier 1960, a-t-on modifié ces droits et, dans le cas de l'affirmative, quelles sont ces modifications?

Question n° 28 par M. Howard—Ordre de la Chambre en vue de l'état suivant: 1. Du 1^{er} septembre au 31 octobre 1960 inclusivement, des membres du Cabinet ont-ils encouru des dépenses de voyage?

2. Dans le cas de l'affirmative, chaque jour, quelles dépenses chacun a-t-il encourues, quels étaient la destination et l'objet du voyage?